List of figures

Figure 1 Map of Huari within Ancash (left), and within Peru (right). © OpenStreetMap —— **5**

Figure 2 Maps of the share of the population that names Quechua as first language per province in central and southern Peru (left) and of the distribution of the Quechuan languages in the same area (right, from Adelaar & Muysken 2004: 184) —— **6**

Figure 3 Responses from 39 bilingual speakers in Huari town regarding which language they would normally use in different communicative situations. White space indicates where not all 39 participants responded to a question —— **9**

Figure 4 Two pitch track contours of *only a millionaire*, with the "incredulity" reading (a, L*H L- H%) and with a contrastive reading without "incredulity" (b, LH* L- H%), adapted from Pierrehumbert & Steele (1989: 182) —— **40**

Figure 5 Two declarative Tokyo Japanese utterances with dephrasing, *kyo'nen ro'oma-ni/ oranda-ni ikima'shita* "(I) went to Rome/Holland last year", adapted from Venditti et al. (2008: 485). The accent (') marks the location at which the fall from the lexical pitch accent takes place. Both utterances cue focus on the location, which in a) bears a lexical pitch accent (*ro'oma* "Rome") but in b) doesn't (*oranda* "Holland"). Note that the AP-initial H- does not get expressed separately if the mora bearing the pitch accent is initial or peninitial in the AP —— **50**

Figure 6 A declarative realization of *maama bititʕallim junaani bi-l-leel* "mum is learning Greek in the evening" by an Egyptian Arabic speaker, adapted from Chahal & Hellmuth (2014: 399). The accent (') is placed before the stressed syllable. The context is intended to yield a contrastive interpretation on *maama* "mum", with *ju'naani* "Greek" given, yet there is no deaccentuation, only some compression —— **51**

Figure 7 Two elicited declarative realizations of *cuatro policias arrestaron al sospechoso* "four police arrested the suspect" by a Spanish speaker from Lima. a) is an answer to the question "how many police arrested the suspect?" while b) answers "what did four police do to the suspect?" —— **52**

Figure 8 Declarative realization of *weil der Hammel dem Rammler nachgelaufen ist* „because the sheep ran after the buck" by a German speaker, adapted from Féry (2017: 155). Focus is cued on *Rammler "buck",* note the difference between prefocal compression and postfocal deaccentuation —— **53**

Figure 9 Comparative tonal finite-state grammars of Tokyo Japanese (a, above) and American English (b, below, originally from Pierrehumbert 1980: 29), adapted from Igarashi (2015: 560). The arrow pointing to the left in b) indicates that the pitch accent node can be repeated —— **55**

Figure 10 Intonational structure of (Seoul) Korean, left, and French, right, from Jun (2007: 151), and Jun & Fougeron (2002: 152), respectively —— **68**

Figure 11 Pitch track of a Stockholm Swedish utterance, *de andra skulle vara utklädda så Anna ville inte vara med* "the others were getting dressed up, so Anna didn't want to join", with dashed lines indicating downtrend of the pitch maxima and minima over the time course (a), and its proposed phrasing as two coordinated minimal IPs in a maximal IP (b), adapted from Myrberg (2013: 97, 99) —— **82**

Figure 12 **A:** Mean values and 95% confidence intervals for the IP-initial peaks, normalized and pooled values of speakers S1–S5 for the two conditions AX (n= 67) and XC (n= 66). *H1, H3,* and *H5* are the respective initial peaks of the clauses A, B and C, from Truckenbrodt

Open Access. © 2024 the author(s), published by De Gruyter. BY-NC-ND This work is licensed under the Creative Commons Attribution-NonCommercial-NoDerivatives 4.0 International License.
https://doi.org/10.1515/9783111304595-204

& Féry (2015: 31). **B:** Schematized phrasal reference lines and IP-initial peaks for the two experimental conditions, from Truckenbrodt & Féry (2015: 32) —— **86**

Figure 13 **A:** Schematized phrasal reference lines and upstepped nuclear peak values for the two experimental conditions, from Truckenbrodt & Féry (2015: 34). **B:** Mean values and *95%* confidence intervals for upstepped nuclear peaks *H2* (clause A) and *H4* (clause B) in relation to the three IP-initial peak values *H1*, *H3*, and *H5* in the normalized pooled data of speakers S1–S4. (a) AX condition (n=51); (b) XC condition (n=50), from Truckenbrodt & Féry (2015: 35) —— **87**

Figure 14 Two versions of an elicited European Portuguese utterance, corresponding to the proposed phrasing structures in (22)a (A) and (22)b (B). Adapted from Frota (2014: 13) —— **88**

Figure 15 Pitch track of a read Barcelona Spanish utterance from Rao (2008: 97), *el Javier inteligente y gordo de Barcelóna me dona el libro verde* "The intelligent and fat Javier from Barcelona donates the green book to me". The phrasing according to Rao 2008 is (El Javier)ϕ(inteligente y gordo de Barcelona)ϕ(me dona el libro)ϕ(verde)ϕ —— **95**

Figure 16 Metrical structure of an „emphatic rendition" of the sentence Arun bought a Porsche, from Calhoun (2010b: 6) —— **117**

Figure 17 *María miró a la gallina amarilla* 'Maria looked at the yellow chicken', intended as an answer to "What happened?", spoken by a Spanish speaker from Lima, normal rendition —— **118**

Figure 18 *María miró a la gallina amarilla* 'Maria looked at the yellow chicken', intended as an answer to "What happened?", spoken by a Spanish speaker from Lima, "insistent" rendition —— **118**

Figure 19 Schematized versions of attested intonational contours for noun phrases consisting of a noun and an adjective, *una gallina rosa* "a pink chicken"/ *rosado nina* "pink fire", from Peninsular Spanish (a, b, c), Cuzco bilingual Quechua (d, e), and Cuzco bilingual Spanish (b, d, e). Note the reversed word order between the two languages. Tables give number of occurrences of the identified intonational contours, per language and experimental condition, all adapted from Muntendam & Torreira (2016: 77–78, 81, 83) —— **124**

Figure 20 ZR29_Cuento_ES_0083 (main accentuation declarative) Cf. (37) —— **134**

Figure 21 TP03_Cuent_ES_0513 (main accentuation declarative). Cf. (38) —— **134**

Figure 22 KP04_MT_ES_0799 (main accentuation declarative). Cf. (39) —— **135**

Figure 23 ZZ24_MT_ES_1269 (main accentuation declarative). Cf. (40) —— **135**

Figure 24 OA32_Conc_ES_1549 (left) and 0298 (right) (*águila* 'eagle') —— **140**

Figure 25 XQ33_Conc_ES_0966 (*debajo del águila* 'underneath the eagle') —— **141**

Figure 26 ZR29_Conc_ES_1065 (*una paloma* 'a pigeon') —— **142**

Figure 27 HA30_Conc_ES_0336 (*con su dinero* 'with her money') —— **142**

Figure 28 OZ14_Conc_ES_2242 (*una casa* 'a house') —— **143**

Figure 29 QZ13_Conc_ES_1567 (*una montaña* 'a mountain') —— **143**

Figure 30 AZ23_Conc_ES_1851 (*está el millonario* '(there) is the millionaire') —— **144**

Figure 31 LC34_Conc_ES_1298 (*del murciélago está el* 'of the bat is the', top) and ZZ24_Conc_ES_0994 (*en el primero* 'in the first', bottom) —— **145**

Figure 32 HA30_Conc_ES_0245 (*una naranja* 'an orange', top) and QF16_Conc_ES_0315 (*murciélago* 'bat', bottom) —— **146**

Figure 33 XU31_MT_ES_0871 (*debajo de árbol* 'below the tree'; neutral polar question with final paroxytone) —— **148**

Figure 34 OA32_MT_ES_0890 (*ya debajo de árbol* 'yeah below the tree'; declarative with continuation rise, final paroxytone) —— **148**
Figure 35 MD40_MT_ES_0324 (*por su encima también* 'also above it'; neutral polar question with final oxytone) —— **149**
Figure 36 AZ23_Quien_ES_0747 (*en esta reunión está* 'is s/he in this meeting'; neutral polar question with final oxytone) —— **150**
Figure 37 QZ13_MT_ES_0446 (*y encima del ricachón* 'and above the rich guy'; declarative with continuation rise, final oxytone) —— **150**
Figure 38 TP03_MT_ES_4425 (*por la boca de la olla nomás* 'just by the mouth of the pot'; declarative with continuation rise, final oxytone) —— **151**
Figure 39 SO39_MT_ES_3237 (*llegas a una escoba, no* 'you get to a broom, right'; polar question with question tag after final paroxytone) —— **152**
Figure 40 ZZ24_Quien_ES_0788 (*no puedo agregar, no* 'I can't add (to that), right'; polar question with question tag after final oxytone) —— **152**
Figure 41 LC34_Quien_ES_1465 (*es nuestra compañera* 'is it our classmate'; neutral polar question with final paroxytone) —— **153**
Figure 42 QF16_MT_ES_0615 (confirmation-seeking polar question). Cf. context (43) —— **157**
Figure 43 KP04_MT_ES_1975 (*a por ahí voy a subir* 'ah I'll go up there'; confirmation-seeking polar question with final oxytone) —— **160**
Figure 44 KP04_MT_ES_3219 (*hacia qué lado voy a ir por encima del murciélago o por debajo del murciélago* 'which side am I going to go, above the bat or below the bat'; alternative question with two final proparoxytones) —— **163**
Figure 45 QF16_MT_ES_0136 (*por encima o por abajo* 'above or below'; alternative question with two final paroxytones) —— **164**
Figure 46 AZ23_Quien_ES_0020 (*en la tarjeta tiene nombre de varón o de mujer* 'on the card does it have the name of a man or woman'; alternative question with two final oxytones) —— **164**
Figure 47 KA36_Quien_ES_0197 (*es uh hombre o mujer* 'is it uh a man or woman'; alternative question with a final paroxytone and a final oxytone) —— **165**
Figure 48 QF16_MT_ES_2110 (*y ahí llego a dónde* 'and there I get to where'; wh-question with the wh-word finally and preceding accented words) —— **166**
Figure 49 OV37_Quien_0155 (*en qué año murió* 'what year did s/he die'; wh-question with the wh-word followed by accentable words without identifiable pitch accents) —— **166**
Figure 50 KA36_Quien_1075 (*cuándo va a cumplir su periodo* 'when is their term going to end'; wh-question with the wh-word followed by accentable words with pitch accents) —— **167**
Figure 51 TP03_MT_ES_4108 (*ya dónde te has quedado* 'so where did you get left'; wh-question with a post-wh-word fall between an auxiliary and a verb) —— **167**
Figure 52 OV37_Quien_0446 (*y cuántos años ha tenido el señor* 'and how old was the gentleman'; wh-question with the wh-word followed by accentable words with and without accents) —— **168**
Figure 53 HA30_Quien_ES_0571 (*cuántos años tiene* 'how old is s/he'; wh-question with two deaccented words after the wh-word) —— **168**
Figure 54 AZ23_MT_ES_0153 (wh-question with a final rise, a request for repetition) —— **170**
Figure 55 MS27_Cuent_ES_1520 (*y que los animales estaban maltratando* 'and which the animals were mistreating'; declarative with strong phrase accentuation) Cf. context (53) —— **171**

Figure 56 ZR29_Cuent_ES_1572 (*se lanza hasta mientras pasa el anciano* 'it launches itself while the old man passes by'; declarative with strong phrase accentuation). Cf. (52) for context —— **171**

Figure 57 QF16_MT_ES_1011 (*si me dices debajo del corderito tengo que cruzar nuevamente se supone llegar arriba* 'if you tell me below the little lamb I have to cross again supposedly get to above'; declarative with weak phrase accentuation) —— **172**

Figure 58 TP03_Cuent_ES_0561 (*y el anciano seguía su camino* 'and the old man continued on his way'; declarative with weak "phrase accentuation"). Cf. context (51) —— **172**

Figure 59 HA30_Cuent_ES_2285 (two declaratives, the first with with main, the second with phrase accentuation) —— **175**

Figure 60 CF28_Cuent_ES_0012 (*había un gigante que estaba durmiendo debajo de un árbol* 'there was a giant who was sleeping under a tree'; declarative with phrase accentuation) —— **182**

Figure 61 MS27_Cuent_1207 (*había un gigante que estaba descansando debajo de un árbol* 'there was a giant who was resting under a tree'; declarative with phrase accentuation) —— **183**

Figure 62 SO39_MT_ES_3351 (*ya del corderito has pasado a unas personas que están esperando el tren, no* 'ok from the little lamb you passed some people that are waiting for the train, right'; confirmation-seeking question with "phrase accentuation") —— **184**

Figure 63 XJ45_ELQUD_ES_16 (*falso el hombre está pasando vestido entre las casas* 'wrong the man is passing between the houses with clothes on'; declarative with phrase accentuation) —— **187**

Figure 64 XJ45_ELQUD_ES_19B (*falso acá hay tres carros verdes y cinco cuyes negros* 'wrong here there are three green cars and five black guinea pigs'; declarative with "phrase accentuation") —— **187**

Figure 65 XJ45_ELQUD_ES_17 (*falso los ratones se lo comieron todo el queso* 'wrong the mice ate all the cheese'; declarative with "phrase accentuation") —— **188**

Figure 66 OA32_MT_ES_1443 (declarative with main accentuation). Cf. context (56) —— **190**

Figure 67 SO39_MT_ES_0743 (declarative with main accentuation). Cf. (57) —— **191**

Figure 68 ZE55_ELQUD_ES_55 (*no se lo han comido todo hm un poco solo han comido* 'they haven't eaten it all hm only a bit they've eaten'; declarative with deaccentuation after *poco*) —— **194**

Figure 69 SG15_MT_ES_1815 (*por medio tienes que pasar* 'through the middle you have to go'; declarative with deaccentuation after *medio*). Cf. (58) for context —— **195**

Figure 70 SG15_MT_ES_2272 (declarative with no deaccentuation). Cf. context (59) —— **197**

Figure 71 QF16_MT_ES_2251 (declarative with deaccentuation after *murciélago*). Cf. context (59) —— **198**

Figure 72 KP04_Cuent_ES_2317 (*el nietecito le dio un besito en la naríz / ahí terminó el cuento* 'the little grandson gave him a peck on the nose / there the story ended'; declarative with deaccentuation after *naríz*) —— **200**

Figure 73 SG15_MT_ES_2396 (declarative with accentuation reset after *llegar*) —— **201**

Figure 74 HA30_MT_ES_1372 (declarative with delayed peak on *murciélago*) —— **203**

Figure 75 MD40_MT_ES_1542 (clarification question with delayed peak on *perro*, and declarative with normally aligned peak) —— **205**

Figure 76 TP03_MT_ES_1312 (declarative with deaccentuation after and delayed peak on *arriba*) —— **208**

Figure 77 Schematic representation of information structural relations between the speaker responses and their stimuli and within the speaker responses themselves —— **215**

Figure 78 QZ13_ELQUD_ES_52 (*el colibrí verde está chupando la flor de la derecha y el colibrí azul al flor de la izquierda* 'the green hummingbird is drinking from the flower to the right and the blue hummingbird from the flower to the left') —— **219**

Figure 79 QZ13_ELQUD_ES_52 with reference lines added —— **220**

Figure 80 OZ14_ELQUD_ES_43 (*el colibrí rojo está chupando a la flor roja y el colibrí verde está chupando a la flor amarilla* 'the red hummingbird is drinking from the red flower and the green hummingbird is drinking from the yellow flower'). Blue marking highlights high posttonic pitch indicating the presence of H boundary tones —— **224**

Figure 81 Barplot of pooled transformed mean pitch values from all utterances of experimental item 14 from Spanish *Elqud* —— **228**

Figure 82 SG15_ELQUD_ES_14 (*el hombre está durmiendo la niña está comiendo* 'the man is sleeping the girl is eating') —— **228**

Figure 83 Barplot of pooled transformed mean pitch values from all utterances of experimental item 26 from Spanish *Elqud* —— **229**

Figure 84 OZ14_ELQUD_ES_26 (*el perro está encima de la roca y el gato está debajo de la roca* 'the dog is above the rock and the cat is below the rock') —— **230**

Figure 85 Barplot of pooled transformed mean pitch values from all utterances of experimental item 43 from Spanish *Elqud* —— **231**

Figure 86 Schematized scaling model with register lines and phrasal prosodic structure for complex Spanish double topic utterances from *Elqud* —— **232**

Figure 87 XJ45_ELQUD_ES_43 (*el colu- colibrí rojo está chupando la flor roja y el colibrí verde la flor amarilla* 'the red hummingbird is drinking the red flower and the green hummingbird the yellow flower') —— **233**

Figure 88 Barplot of pooled transformed mean pitch values from all utterances of experimental item 44 from Spanish *Elqud* —— **233**

Figure 89 ZZ24_ELQUD_ES_44 (*así es perro negro está jugando con el pelota roja y perro blanco con la pelota azul* 'that's it black dog is playing with the red ball and white dog with the blue ball') —— **234**

Figure 90 Barplot of pooled transformed mean pitch values from all utterances of experimental item 52 from Spanish *Elqud* —— **235**

Figure 91 QP44_ELQUD_ES_52 (*el colibrí verde está chupando la flor que está a la derecha y el colibrí azul está chupando la flor que está a la izquierda* 'the green hummingbird is drinking from the flower that's on the right and the blue hummingbird is drinking from the flower that's on the left') —— **236**

Figure 92 Barplot of pooled transformed mean pitch values from all utterances of experimental item 59 from Spanish *Elqud* —— **236**

Figure 93 Barplot of pooled transformed mean pitch values from all utterances of experimental item 65 from Spanish *Elqud* —— **237**

Figure 94 LJ22_ELQUD_ES_59 (*el zorrillo pequeño está al frente de la casa grande el zorrillo grande está detrás de la casa pequeña* 'the small skunk is in front of the large house the large skunk is behind the small house') —— **238**

Figure 95 QZ13_ELQUD_ES_65 (*el zorrillo grande está al frente de una casa pequeña y el zorrillo pequeño está al frente de una casa grande* 'the large skunk is in front of a small house and the small skunk is in front of a large house') —— **238**

Figure 96 Combined violin- and boxplots for the transformed mean pitch value measured on accentable syllables in the double-topic utterances in Spanish *Elqud*, sorted according to utterance subpart. Violin shape indicates density. Horizontal bar in boxplot indicates median, notches indicate confidence intervals, box sixe interquartile range. Number of observations per utterance subpart: 84, 181, 84, 146 —— **242**

Figure 97 Same data as in Figure 96, but separated into the data from the shorter experimental items 14, 26 on the left, and those from the longer items 43, 44, 52, 59, 65 on the right. Number of observations per utterance subpart: 17, 41, 17, 35 (left); 67, 140, 67, 111 (right) —— **243**

Figure 98 LJ22_ELQUD_ES_43 (*el colibrí uh verde flor amarilla y el colibrí uh rojo uhm flor roja* 'the green hummingbird yellow flower and the red hummingbird red flower'). Cf. (65) —— **245**

Figure 99 ZE55_ELQUD_ES_59 (*el zorrillo hm grande está atrás de la casa pequeña y el zorrillo chiquito está delante de la casa grande* 'the big skunk is behind the small house and the little skunk is in front of the big house') —— **248**

Figure 100 ZE55_ELQUD_ES_59 with added reference lines for levels of scaling —— **249**

Figure 101 Proposed recursive prosodic structure for utterance ZE55_ELQUD_ES_59 —— **250**

Figure 102 ZE55_ELQUD_ES_65 (*el zorrillo grande está frente a la casa chiquita y el zorrillo chiquito está f- frente a la casa grande* 'the large skunk is in front of the small house and the small skunk is in front of the large house') —— **251**

Figure 103 NQ01_ELQUD_ES_59 (*el zorrillo pequeño está al frente de la casa grande y el zorrillo grande detrás de la casa chica* 'the small skunk is in front of the large house and the large skunk behind the small house') —— **253**

Figure 104 NQ01_ELQUD_ES_65 (*el zorrillo pequeño está al frente (d)e la casa grande y el zorrillo grande al frente (d)e la casa pequeña* 'the small skunk is in from of the large house and the large skunk in front of the small house') —— **253**

Figure 105 Proposed association model for „phrase accentuated" realizations by ZE55 (***a***, e.g. Figure 99) and NQ01 (***b***, e.g. Figure 104), given exemplarily using the phrases *de la casa pequeña* for ZE55 and *y el zorrillo grande* for NQ01. Solid lines between tones and positions in the structure indicate association, dashed lines alignment —— **255**

Figure 106 XJ45_ELQUD_ES_59 (*el zorrillo pequeño está al frente de la casa grande y el zorrillo grande está detrás de la casa pequeña* 'the small skunk is in front of the big house and the large skunk is behind the small house') —— **258**

Figure 107 XJ45_ELQUD_ES_65 (*el zorrillo pequeño está al frente de la casa grande y el zorrillo grande está frente de la casa pequeña* 'the small skunk is in front of the big house and the large skunk is in front of the small house') —— **258**

Figure 108 Proposed alignment and association model for the last phrase in the first comment of 59 (a) and the second of 65 (b) by XJ45. Solid lines between tones and positions in the structure indicate association, dashed lines alignment —— **260**

Figure 109 Prosodic structures for QZ13_ELQUD_ES_65 (A), ZE55_ELQUD_59 (B), and XJ45_ELQUD_65 (C), intended to exemplify the range of variation in these structures for the Spanish "double topic" constructions, including the "main" variant (A) and the different variants within the "phrase accentuation" variant (B, C) —— **263**

Figure 110 Difference in tone assignment between the „main" and the „phrase accentuation" variants. Phrase accentuation variant I is the one exemplified by ZE55, variant II that by NQ01 & XJ45 —— **265**

Figure 111 NQ01_ELQUD_ES_60 (*la mamá le da de comer a su bebé* 'the mother gives her baby to eat') —— **293**
Figure 112 XJ45_ELQUD_ES_60 (*la mujer le está dando comida al niño de un tazón* 'the woman is giving food to the child from a mug') —— **294**
Figure 113 ZE55_ELQUD_ES_51 (*no fue el último* 'no it was the last one') —— **297**
Figure 114 AZ23_Conc_Q_0960 (declarative with a rising and a falling contour) —— **301**
Figure 115 LC34_MT_Q_1037 (declarative realized with a falling contour) and XQ33_MT_Q_1053 (confirmation-seeking polar question realized with a rising contour) —— **302**
Figure 116 XQ33_MT_Q_1213 (confirmation-seeking polar question with falling contour) —— **303**
Figure 117 LC34_MT_Q_0095 (part of a declarative with falling contour) —— **304**
Figure 118 XQ33_Conc_Q_0690 (declarative with a rising and a high flat contour) —— **305**
Figure 119 TP03_Conc_Q_1372 (declaratives consisting of rising and falling contours) —— **306**
Figure 120 QF16_Conc_Q_1737 (declarative consisting of two rising contours) —— **306**
Figure 121 XU31_MT_Q_1855 (declarative consisting of five rising contours) —— **307**
Figure 122 XQ33_Conc_Q_0531 (declarative with a rising and a falling contour) —— **308**
Figure 123 HA30_MT_Q_1241 (declarative with a rise-falling contour) —— **308**
Figure 124 QF16_MT_Q_1348 (imperative consisting of a falling contour) —— **309**
Figure 125 HA30_Conc_Q_0211 (declarative with two rising and one falling contours) —— **310**
Figure 126 KP04_Conc_Q_1532 (declarative consisting of a rise-falling contour) —— **311**
Figure 127 KP04_Conc_Q_1576 (declarative with a rising and a rise-falling contour) —— **312**
Figure 128 LC34_Conc_Q_0110 (part of a declarative with a rising contour) —— **313**
Figure 129 ZR29_Conc_Q_1661 (declarative with a falling and a rising contour) —— **315**
Figure 130 Two possible analyses for schematized rising-falling contours —— **315**
Figure 131 TP03_Cuent_Q_1663 (declarative consisting of three falling contours) —— **316**
Figure 132 OA32_Cuent_Q_1222 (wh-question with two rising and two falling contours) —— **317**
Figure 133 QF16_MT_Q_1282 (declarative consisting of a falling contour) —— **318**
Figure 134 (part of) ZZ24_ELQUD_ES_26 (*perro encima de la roca* 'dog above the rock') —— **319**
Figure 135 HA30_MT_Q_2044 (parts of a declarative with two falling contours) —— **320**
Figure 136 OA32_MT_Q_2915 (declarative consisting of two falling contours) —— **321**
Figure 137 Two possible analyses for schematized rising contours —— **322**
Figure 138 QF16_Conc_Q_1205 (two rising contours realized on part of a declarative) —— **323**
Figure 139 XU31_Conc_Q_0615 (declarative consisting of 5 rising contours) —— **324**
Figure 140 XQ33_Cuent_Q_1302 (two declaratives with one rising and one falling, and a rising contour, respectively) —— **325**
Figure 141 Individually phrased bisyllabic Quechua words. Row A 1-3 : words with a rising contour. Row B 1-3 : words with a falling contour. A (i) and B (i) are schematized tonal representations of bisyllabic rising and falling phrases, respectively —— **327**
Figure 142 Individually phrased trisyllabic Quechua words. Row A 1-3: words with a rising contour, A1 with the rise only on the final syllable (schematic representation in A(ii)), A2-3 with the rise on the penult and maintained height on final syllable (schematic representation in A(i)). A1-2 are monomorphemic, A3 is bimorphemic. Row B 1-3: words with a falling contour, B1 with the initial syllable low and a rise to the penult (schematic representation in B (i)), B2-3 with both initial syllable

and penult at a high level (schematic representation in B (ii)). B1 consists of three morphemes, B2-3 are monomorphemic —— **328**

Figure 143 Individually phrased tetrasyllabic Quechua words realized with a rising contour. 1 🔊: word beginning with a low stretch, with a rise and peak in the penult followed by high plateau maintained in the final syllable (schematic representation in (i)); 2 🔊 : word beginning low, with most of the rise taking place already in the initial syllable, high plateau maintained until the end of the word/phrase (schematic representation in (ii)); 4 🔊 : word beginning with a low stretch, with a rise and peak only in the final syllable (schematic representation in (iii)); 3 🔊 : word where the rise begins already in the antepenult and continues into the final syllable (intermediate between all three representations). All words are multimorphemic —— **329**

Figure 144 Individually phrased tetrasyllabic Quechua words realized with a falling contour with time-aligned syllabic transcription. 1 🔊 and 3 🔊: words beginning with a low stretch, with a rise and peak in the penult followed by a fall to the final syllable (schematic representation in (i)); 4 🔊 and possibly 6 🔊: words beginning low, with a rise reaching its peak already in the antepenult, plateau maintained until the end of the penult, fall to the final syllable (schematic representation in (ii)); 2 🔊 and 5 🔊: words beginning with a high plateau, fall beginning in penult and falling to final syllable (schematic representation in (iii)). All words are multimorphemic —— **330**

Figure 145 Individually phrased pentasyllabic and longer Quechua words realized with a rising contour. 1 🔊 and 2 🔊: words beginning with a low stretch, with a rise starting just before and peaking in the penult followed by a high plateau maintained in the final syllable (schematic representation in (i)); 3 🔊 : word beginning low, with most of the rise taking place already in the initial syllable, high plateau maintained until the end of the word/phrase (schematic representation in (ii)); 4 🔊 : word beginning with a low stretch, with a rise in the penult and peak only in the final syllable (schematic representation in (iii)). All words are multimorphemic —— **331**

Figure 146 Individually phrased pentasyllabic and longer Quechua words realized with a falling contour. 1 🔊 and 2 🔊 : words beginning with a low stretch, with a rise in or before and a peak in the penult followed by a fall to the final syllable (schematic representation in (i)); 4 🔊 : word beginning low, with a substantial part of the rise taking place already in the initial syllable, high plateau maintained until the end of or after the penult, fall to the final syllable (schematic representation in (ii)); 3 🔊 : word beginning with a high plateau, fall beginning in penult and falling to final syllable (schematic representation in (iii)). All words are multimorphemic —— **332**

Figure 147 MS27_Quien_Q_0477 🔊 (part of a declarative) —— **336**

Figure 148 CJ35_Quien_Q_1351 🔊 (wh-question) —— **336**

Figure 149 ZZ24_Quien_ES_0851 🔊 (declarative) —— **337**

Figure 150 Final peak position in the Quechua and Spanish *Quien* words with a fall in the final two syllables. Combined violin- and boxplot for Spanish paroxytone, Spanish oxytone, and Quechua words —— **338**

Figure 151 Final peak position in the Quechua and Spanish *Quien* words with a fall in the final two syllables. Barplot showing location of peak in either penult of final syllable in Spanish paroxytone, Spanish oxytone, and Quechua words —— **339**

Figure 152 Final peak position in the Quechua and Spanish *Quien* words with a fall in the final two syllables. Combined violin- and boxplot for Spanish paroxytone and Quechua words in final vs. non-final position in the phrase —— **340**

Figure 153 Final peak position in phrase-final Quechua *Quien* words with a fall in the final two syllables, sorted according to syllable structure of the final two syllables —— **344**
Figure 154 Length of the final two syllables in Quechua phrase-final words with a final fall sorted according to whether the peak is realized on the penult or the final syllable. “final_final_peak” means “final syllables in words with the peak on the final syllable”, “final_penult_peak” means “final syllables in words with the peak on the penult”, and so on. The peak is located on the penult in 96 words, and in 17 on the final syllable —— **346**
Figure 155 KP04_MT_Q_0393 (confirmation-seeking question consisting of a falling contour plus final rise) —— **350**
Figure 156 AZ23_Cuent_Q_0717 (two declaratives, consisting of two rise-falling and one rising contour, respectively) —— **351**
Figure 157 AZ23_MT_Q_1158 (declarative consisting of three rising and two falling contours) —— **354**
Figure 158 OZ14_Conc_Q_0331 (declarative with three rising and one falling contours) —— **355**
Figure 159 QZ13_Conc_Q_1516 (declarative with two rising and one falling contours) —— **356**
Figure 160 OZ14_Conc_Q_0013 (part of a declarative consisting of three phrases) —— **357**
Figure 161 XU31_MT_Q_2837 (declarative with 4 rising and one falling contours) —— **357**
Figure 162 OZ14_MT_Q_1964 (declarative with a falling and two rising contours) —— **359**
Figure 163 XU31_MT_Q_1081 (part of declarative consisting of two rising contours) —— **359**
Figure 164 AZ23_Conc_Q_0122 (declarative with four rising and one falling contours) —— **378**
Figure 165 CJ35_Quien_Q_0163 (two wh-questions) —— **384**
Figure 166 CJ35_Quien_Q_0349 (alternative question) —— **385**
Figure 167 XQ33_Quien_Q_0059 (neutral polar question with *-ku*) —— **386**
Figure 168 QF16_Cuento_Q_1246 (confirmation-seeking polar question with *aw*) —— **389**
Figure 169 SG15_Cuento_Q_1363 (clarification-seeking polar question) —— **389**
Figure 170 KP04_Conc_Q_0650 (declarative; copular sentence with pronominal subject realized as two phrases) —— **401**
Figure 171 ZZ24_Cuent_Q_1635 —— **407**
Figure 172 TP03_Conc_Q_0917 (part of a declarative with a rise-falling contour) —— **435**
Figure 173 HA30_Conc_Q_2398 (part of a declarative with a rise-falling contour) —— **436**
Figure 174 AZ23_Cuent_Q_0126 . Cf. (183) for the context —— **460**
Figure 175 AZ23_Cuent_Q_0243 . Cf. (183) for the context —— **461**
Figure 176 AZ23_Cuent_Q_0352 . Cf. (184) for the context —— **464**
Figure 177 AZ23_Cuent_Q_0477 . Cf. (184) for the context —— **465**
Figure 178 KP04_MT_Q_2165 . Cf. (185) for the context —— **470**
Figure 179 TP03_MT_Q_2195 . Cf. (185) for the context —— **472**
Figure 180 TP03_MT_Q_2305 . Cf. (186) for the context —— **474**
Figure 181 TP03_MT_Q_2355 . Cf. (187) for the context —— **482**
Figure 182 KP04_MT_Q_2384 . Cf. (187) for the context —— **483**
Figure 183 HA30_Conc_Q_1482 . Cf. (195) for the context —— **487**
Figure 184 HA30_Conc_Q_1576 . Cf. (195) for the context —— **488**
Figure 185 ZR29_Conc_Q_1150 —— **488**
Figure 186 HA30_Conc_Q_1836 —— **489**
Figure 187 HA30_Conc_Q_0453 (voicing threshold 0.9) —— **500**
Figure 188 Maptask map without the path as used by TP03 in TP03 & KP04_MT_Q —— **535**

Figure 189 Maptask map with the path as used by KP04 in TP03 & KP04_MT_Q —— **536**
Figure 190 Maptask map without the path as used by HA30, MD40, KP04, and QF16 in ZR29 & HA30_MT_ES, SO39 & MD40_MT_ES, TP03 & KP04_MT_ES, and SG15 & QF16_MT_ES —— **537**
Figure 191 Maptask map with the path as used by as used by ZR29, SO39, TP03, and SG15 in ZR29 & HA30_MT_ES, SO39 & MD40_MT_ES, TP03 & KP04_MT_ES, and SG15 & QF16_MT_ES —— **538**